

Zeitschrift: Arbido
Band: 15 (2000)
Heft: 4

Rubrik: Tour d'horizon

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 09.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

um u.a. zu betonen, dass die Tools allein, die Analyse bzw. Kenntnis der Materie und Motivation des (meist noch) Historiker-Archivars nicht ersetzen können. Der «Archivarsblick» hat aber auch etwas mit intuitiver Informationsempathie eines modernen Informations-spezialisten zu tun, insofern sehr interessant und multidisziplinär (vgl. Integrationstrend der Informationsberufe).

Mit dem übrigen Kommentar bin ich völlig einverstanden; die Argumentation ist archivwissenschaftlich konsistent; sie sollte ja auch nur zu einer differenzierteren Sicht für die Leser und Leserinnen von ARBIDO beitragen. Wenn wir damit noch mehr Echo auslösen, wäre dies für die Diskussion sehr fruchtbar.

Jürg Hagmann

¹Brüderlin, P.: Einmann-Dokumentation für geistig Schaffende, Zürich 1987 (5. Aufl.)

²Das Zitat stammt aus einem Artikel der NZZ zum 70. Geburtstag von Enzensberger: Der Blick des erfahrenen Archivars, «dessen betrachtender Geist die Vielfalt des Vergangenen aufzunehmen vermag, um sie im Besonderen neu zu beleben». Fontenelle nannte es «la pluralité des mondes». (Vgl. M.Meyer: Licht des Vorläufigen. Zum 70. Geburtstag von H.M. Enzensberger, in: NZZ 11.11.1999, S.65)

TOUR D'HORIZON



NEUES AUS DEM SEKRETARIAT BBS

NOUVELLES DU SECRETARIAT BBS

<http://www.bbs.ch>

Die Homepage des BBS ist reaktiviert und mit neuen Inhalten gefüllt worden. Sie wird jetzt regelmässig ausgebaut und gepflegt. Eine der wichtigsten Rubriken ist die Ausbildung. Neben den allgemeinen Informationen werden im Verlauf des Sommers die Adressen der Lehrbetriebe und eine Liste der Institutionen, die Praktikumsplätze für künftige Studentinnen und Studenten anbieten, aufgenommen. Das Fortbildungsprogramm ist abrufbar, Anmeldungen können online vorgenommen werden. Der BBS-Kongress findet vom 20.–23. September in Montreux statt (vgl. Info auf dieser Seite); das Programm kann heruntergeladen werden, ebenso ist dies für die Unterlagen zum Austauschprogramm mit den USA der Fall. Bestellungen sind neu online möglich.

Stellen- und Kleininserate können direkt eingegeben werden. Über Reaktionen auf unsere Homepage würden wir uns freuen!

Die Site Internet de la BBS a été réactivé et son contenu modifié. Dorénavant, il sera développé et entretenu régulièrement. L'une des plus importantes rubriques est consacrée à la formation. Outre les informations générales, les adresses des places d'apprentissage et une liste des institutions, lesquelles offrent des places de stages pour les futur(e)s étudiant(es), seront répertoriées dans le courant de cet été. Les données concernant le programme de formation continue peuvent être appelées, les inscriptions se font directement par voie électronique. Le congrès de la BBS aura lieu à

Montreux du 20 au 23 septembre prochain. Son déroulement, ainsi que la documentation sur le programme d'échange avec les USA, peut être consulté sur le site et téléchargé. Dès maintenant, il est possible de passer les commandes par voie électronique. Il y a de même pour les offres d'emploi et les petites annonces. Nous serions ravis de connaître votre opinion à l'égard de notre site!

Marianne Tschäppät

BBS-Fortbildungsprogramm

Das Kursprogramm ist im Internet unter <http://www.bbs.ch> abrufbar. Die gedruckte Fassung kann im Sekretariat BBS, Tel. 031/382 42 40, oder via E-Mail m.lubaki@bbs.ch bestellt werden.

Programme de la BBS pour la formation continue

Le programme des cours est visible sous: <http://www.bbs.ch>. La version sur papier est disponible au secrétariat de la BBS, tél. 031/382 42 40 ou par adresse électronique: m.lubaki@bbs.ch

Marianne Tschäppät

Salon du livre et de la presse in Genf (3.–7. Mai): Gratiseintritt für BBS-Mitglieder

Gegen Abgabe eines Bons, der beim Sekretariat BBS (Tel. 031/382 42 40 oder E-Mail bbs@bbs.ch) bis zum 25. April bestellt werden kann, erhalten BBS-Mitglieder an den Kassen des Palexpo gratis eine Eintrittskarte. Am 5. Mai, 12.00 bis 13.00 Uhr, findet im Café Littéraire eine von der Landesbibliothek organisierte Veranstaltung statt. Christophe Pavlidès spricht zum Thema «L'avenir du livre du réel au virtuel». Christophe Pavlidès ist Conservateur en chef des bibliothèques im Institut national de la recherche pédagogique in Paris und Mitautor des Buches «Où

va le livre», das im Februar dieses Jahres im Verlag La Dispute in Paris erschienen ist. Im Anschluss an den Vortrag offeriert die Landesbibliothek an ihrem Stand (F 10) einen Aperitif.

Salon du livre et de la presse à Genève du 3 au 7 mai 2000: libre accès pour les membres de la BBS

Contre la remise d'un bon, lequel est disponible au secrétariat de la BBS (tél. 031/382 42 40 ou e-mail bbs@bbs.ch) jusqu'au 25 avril prochain, les membres de la BBS obtiendront un billet gratuit qu'ils pourront retirer aux caisses de Palexpo. Une manifestation, organisée par la Bibliothèque Nationale, se déroulera le 5 mai, de 12 h à 13 h, au Café littéraire du Salon. Christophe Pavlidès, Conservateur en chef des bibliothèques à l'Institut national de la recherche pédagogique à Paris, parlera au sujet de «L'avenir du livre du réel au virtuel». Christophe Pavlidès est coauteur du livre «Où va le livre», paru aux Editions La Dispute à Paris au mois de février 2000. La conférence sera suivie d'un apéritif au stand (F 10) de la Bibliothèque Nationale.

Marianne Tschäppät

Congrès BBS – Montreux, 20–23 septembre 2000

La bibliothèque dans la société au 21^e siècle

Le 21^e siècle s'annonce comme le siècle de l'information. Les bibliothèques, dans leur grande majorité, ont déjà abordé ce tournant, en offrant un accès large et rapide à toutes les sources d'informations existantes. De simples lieux de culture, de divertissement, d'étude et de réflexion, les bibliothèques, de par leur savoir faire en matière de gestion et de diffusion de l'in-

formation, deviennent un point central de notre société.

Pour le passage dans le nouveau millénaire, la BBS a souhaité savoir, dans quelle mesure, cette évolution du rôle et des services offerts par les bibliothèques est connue du grand public. Pour cette raison elle fait réalisé au 1^{er} semestre 2000, une enquête d'opinion publique qui servira de point de réflexion aux travaux de son congrès annuel en septembre.

Une conférence sur l'importance du rôle des bibliothèques dans la société, suivie de la présentation des résultats de l'enquête d'opinion publique et d'une table ronde autour de ces résultats, ouvrira ces 3 jours de réflexions et de débats offerts aux professionnels.

Le programme du congrès a non seulement l'ambition de faire le point sur l'état actuel des bibliothèques mais aussi de faire une réflexion sur ce que, dans quelques décennies, elles devront offrir pour répondre aux attentes de la société. Dans cet état d'esprit, le congrès abordera les prestations offertes dans les bibliothèques et la manière de les offrir (conférences et ateliers sur les prestations), les moyens de les faire connaître du grand public (conférences et ateliers sur le marketing) en les diffusant de manière encore plus performante (conférences et ateliers sur la formation professionnelle) et le rôle des associations professionnelles.

Ces travaux pourront déboucher sur l'élaboration d'une charte des objectifs communs des bibliothèques suisses pour le 21^e siècle.

Pour plus d'informations:

Danielle Mincio

Vice-Présidente BBS

E-mail:

danielle.mincio@bcu.unil.ch

**Délégation à la formation:
Séance d'information**

Toutes les personnes et les institutions intéressées seront heureuses d'apprendre que la Délégation organisée à leur intention, en présence des écoles professionnelles et des HES, une *séance d'information le jeudi 18 mai 2000, dans les locaux de la Schulwarte de Berne, de 14 h à 17 h.* Des informations plus détaillées suivront, mais notez déjà cette date dans vos agendas.

La matinée sera consacrée à une réunion des maîtres d'apprentissage de Suisse alémanique, sur le même modèle organisé le 13 janvier dernier à Lausanne. Horaire: 10h-12h. Lieu: identique à la réunion de l'après-midi. Pour tout renseignement, vous pouvez vous adresser à la Présidente de la Délégation:

Marie-Claude Troehler
Bibliothèque communale
de Nyon
tél. 022/361 68 09
(le matin de préférence)
fax 022/361 00 59
E-mail:
nyon_biblio@bluewin.ch

**34 ans de Cours romands
BBS: ça se fête!**

Vous, les membres de comités bibliothéconomiques de toute nature, les enseignants BBS de la première ou de la dernière heure, les responsables de la formation d'innombrables volées de stagiaires, les étudiants BBS de 1966 à 1999; vous aussi, acteurs ou non, simplement intéressés par ce moment d'histoire professionnelle, nous vous invitons à réserver d'ores et déjà la soirée du 5 juin prochain, dès 18h. Ce jour-là, la traditionnelle cérémonie de remise des diplômes des Cours romands BBS aura lieu à Lausanne. Cette édition sera très particulière puisqu'il s'agit de la toute dernière. Elle sera spéciale aussi à un autre titre. En effet, c'est ce soir-là que sera officiellement présentée une publication retraçant toute l'histoire des Cours romands BBS, de 1966 à nos jours. Nous vous donnerons de plus amples détails de la soirée dans une prochaine édition d'ARBIDO.

Ce n'est pas tout. Pour marquer sa reconnaissance envers les enseignants qui se sont dévoués sans compter pendant toutes ces années, le Conseil de direction a décidé d'organiser un voyage d'études à l'inten-

tion de toutes les personnes qui ont donné des cours entre 1966 et 1999. Ce voyage aura lieu en Italie du Nord, du 31 octobre au 5 novembre 2000 (dates à confirmer).

Si vous connaissez des personnes susceptibles d'être concernées mais qui ne sont pas forcément membres de la BBS (et donc ne reçoivent pas ARBIDO), auriez-vous la gentillesse de me communiquer leur adresse?

Rosemarie Fournier
Bibliothèque cantonale
Rue des Vergers 9, 1951 Sion
Tél.: 027/606 45 63
Fax: 027/606 45 54
E-mail: rosemarie.fournier@bcvs.vsn.ch



Neue Kurse der Weiterbildungsreihe in Zusammenarbeit der SVD und des IMAC:

Informationsstrukturen im Intranet – Methoden für die Strukturierung des internen Wissens

Die intelligente und systematische Strukturierung von Informationen gewinnt in unternehmensweiten Informationssystemen in dem Masse an Bedeutung, in dem Informationen aus verschiedenen Quellen zusammengeführt und unter einer einheitlichen Oberfläche präsentiert werden sollen. In diesem Workshop werden Basismethoden zur Beschreibung und Strukturierung von Informationen, soweit sie in unternehmensweiten Informationssystemen zum Einsatz kommen können, vorgestellt.

Kursinhalte: Probleme der Informationsstrukturierung im Intranet – Basismethoden zur Beschreibung und Strukturierung von Informationen: Aufbau von Dokumentenhierarchien, Grundlagen der Klassifikation, Metadaten als Mittel für die Beschreibung von Informationsobjekten, Methoden für die Verknüpfung von Informationsobjekten – Der Weg zu einem unternehmensweiten Informationskonzept – Beispiele und Hilfsmittel für eine Umsetzung in unternehmensweiten Informationssystemen.

Zielgruppe: Informationsspezialisten in allen Praxisbereichen, die mit dem Aufbau und der Optimierung von unternehmensweiten Intranets befasst sind.

Referent: Silke Grossmann (IMAC).

Veranstaltungsort: Zürich.
Termin: Dienstag, 16. Mai 2000, 9.30-18.00 Uhr.
Preis: Fr. 400.- (SVD-Mitglieder), Fr. 500.- (Nichtmitglieder).
Nutzen Sie die Online-Registrierung unter www.svd-asd.org (Rubrik Weiterbildung).

Weitere Informationen bei:
Information & Management Consulting (IMAC)
Blarerstrasse 56
D-78462 Konstanz
Tel.: +49-(0) 7531-903913
Fax: +49-(0) 7531-903947
E-Mail: info@imac.de

Balanced Scorecard – ein neues Führungsinstrument für Ihre I+D-Stelle

Jeder Manager muss seine I+D-Stelle, egal wie gross diese ist, an Unternehmenszielen und -strategien orientiert leiten. Diese Ziele müssen formuliert und kommuniziert werden, damit sie ihre motivationale Wirkung entfalten können. Die Balanced Scorecard ist eine Management-Methode, mit der genau das erreicht werden kann. Sie ist ein Management-System zur strategischen Führung von Unternehmen und Abteilungen mit Kennzahlen.

Kursinhalte: Die Balanced Scorecard als Führungsinstrument – Management mit Kennzahlen – Das Grundkonzept der Balanced Scorecard – Kennzahlen für die Kunden-, Geschäftsprozess-, Mitarbeiter- und Finanzperspektive – Kennzahlen für weitere Perspektiven – Die Umsetzung der Balanced Scorecard in I+D-Stellen.

Zielgruppe: Manager und Mitarbeiter aus allen Bereichen von Industrie und Dienstleistungen, Informationsspezialisten in allen Praxisbereichen, die sich mit dem Wissensmanagement ihrer Organisation befassen oder befragen wollen.

Referent: Josef Herget (IMAC).
Veranstaltungsort: Zürich.
Termin: Dienstag, 6. Juni 2000, 9.30-18.00 Uhr.
Preis: Fr. 400.- (SVD-Mitglieder), Fr. 500.- (Nichtmitglieder).

Nutzen Sie die Online-Registrierung unter www.svd-asd.org (Rubrik Weiterbildung).

Weitere Informationen bei: (vgl. oben)

Le GRD vous invite à réserver les dates suivantes:

• Le 5 mai: pour le deuxième «après-midi du GRD» qui aura

lieu au CERN. La visite de la bibliothèque sera précédée par deux présentations qui auront pour thèmes la gestion de la littérature grise et celle des périodiques électroniques. Vous pouvez vous inscrire par E-mail à l'adresse suivante: madeleine.bovey@pd.admin.ch ou par courrier au GRD-Case postale 802-1001 Lausanne.

• Le 18 mai: pour l'Assemblée générale du GRD.

Le GRD est à la recherche de forces nouvelles qui pourraient venir renforcer son comité. Si une activité de bénévolat au sein d'une association qui défend les intérêts des professionnels de la documentation vous intéresse n'hésitez pas à nous contacter. Au nom du comité:

Madeleine Bovey Lechner

**Wolfgang Pauli
und die moderne Physik**

Aus Anlass des 100. Geburtstages des Physikers und Nobelpreisträgers Wolfgang Pauli (1900-1958) am 25. April zeigt die *ETH-Bibliothek in Zürich* eine Ausstellung unter dem Titel «Wolfgang Pauli und die moderne Physik». Anhand von zahlreichen, zum Teil noch nie gezeigten Briefen, Urkunden, Fotos und audiovisuellen Medien werden Leben und Werk des genialen Wissenschaftlers in attraktiver Form einem breiten Publikum näher gebracht. Die Ausstellung dauert bis zum 6. Mai 2000 in der Haupthalle der ETH an der Rämistrasse 101 in Zürich. (Im Internet ist die Ausstellung einsehbar unter www.ethbib.ethz.ch/whs/pauli.html) AJ

**Exposition aux Archives
d'Etat de Genève
Pour le plaisir des yeux...**



Dans des archives publiques, l'écrasante majorité des documents, nés et conservés pour des raisons juridiques ou administratives, sont austères et insignifiants par leur aspect. Pourtant, certaines circonstances ont donné naissance à des pièces où l'impact visuel joue un rôle: do-

cuments de prestige incarnant l'autorité (des armoiries, des terriers) ou projets de travaux publics principalement.

Pour célébrer l'an 2000, les Archives d'Etat de Genève ont souhaité sortir des sentiers battus en montant une exposition inhabituelle, s'adressant à un large public. Il ne s'agit pas, dans cette exposition, de faire suivre au visiteur un itinéraire historique balisé, mais plutôt de le séduire par l'aspect extérieur des documents, choisis pour leurs couleurs, leurs formes, leurs belles calligraphies, leur trait.

Les archivistes ont également puisé dans des archives de provenance privée: le visiteur découvrira ainsi des diplômes accordés par des puissances étrangères à des Genevois méritants, ou de superbes dessins tirés des archives de l'architecte Edmond Fatio. Quelques explications situent les documents dans leur contexte et fournissent les éléments indispensables à leur compréhension. Un petit portefeuille contenant des fiches de documents accompagne l'exposition. Le but de cette exposition est – bien entendu – de mettre en valeur le patrimoine documentaire de la République et de mieux le faire connaître, mais, surtout, de faire plaisir aux habitants de Genève et aux visiteurs étrangers, en leur faisant découvrir quelques merveilles cachées.

(L'exposition se tiendra jusqu'au mois d'octobre 2000)

BRL

91st Annual Conference of the Special Libraries Association (SLA): 10.-15.6.2000 Philadelphia – «Independence to Interdependence»

The continued success of the information profession and special librarians is dependent upon tools and services for gathering, monitoring, and evaluating knowledge. These tools assist librarians as they continue to branch out within their organizations, expanding their roles and responsibilities.

The 2000 Annual Conference theme, «Independence to Inter-

dependence: The Next Phase in the Information Revolution», reflects the evolving, more active and independent role of information professionals and special librarians within their organizations, as well as the intertwined nature of the information profession. We are all dependent on each other for success. That is why your presence at this conference is imperative! Philadelphia in the year 2000 is where the past and future converge for the 91st Annual Conference of the Special Libraries Association. In our many and varied roles as information professionals, we are helping to create tomorrow's history today.

pc

Details siehe:

<http://www.sla.org/conf/2000conf/index.html>

Vereinigung deutscher Wirtschaftsarchivare (VdW): Arbeitstagung 14. bis 17. Mai 2000 in München (bei BMW)

Aus der Themenliste: «Unternehmenskultur – Standortbestimmungen aus unternehmerischer Sicht, aus der Sicht des Wissenschaftsbetriebes und aus der Sicht eines Wirtschaftsjournalisten» – «Führung durch die Geschichtswerkstatt der Sparte Tradition» – «Erfahrungen eines Unternehmenshistorikers in Wirtschaftsarchiven» – «Unternehmensakten, Unternehmenskultur und die Forschung zur Unternehmensgeschichte im Nationalsozialismus. Das Beispiel des Projekts «Geschichte der Dresdner Bank im Dritten Reich»» – «Arbeitergeschichte und Unternehmensarchive» – «Zugangsbeschränkungen aus rechtlichen, konservatorischen und archivischen Gründen» – «Neuausrichtung des Historischen Archivs der BMW AG» – «Von Hoechst zu Aventis. Ein Unternehmensarchiv im Spannungsfeld» – «Die Bewahrung von Unternehmenskultur im regionalen Wirtschaftsarchiv» – «Unternehmensgeschichte und Wirtschaftsarchive in der Schweiz». Ferner: Podiumsdis-

kussionen, Exkursionen, Werk- und Museumsbesuche usw. Tagungsgebühr: DM 80.– für VdW-Mitglieder, DM 140.– für Nichtmitglieder. jh

contact:

Harry Niemann
Vereinigung deutscher Wirtschaftsarchivare e.V.
clo DaimlerChrysler AG
Konzernarchiv
HPC G 328
D-70546 Stuttgart
Tel.: (0711) 17-2 28 21
Fax: (0711) 17-5 31 63
E-Mail: petra.secunde@daimlerchrysler.com

Centro del bel libro, Ascona: Jahreskursplan 2000

Der Kursplan (wahlweise in deutscher, italienischer, französischer oder englischer Sprache) kann gratis bezogen werden beim Centro del bel libro, Sekretariat, Postfach

2600, CH-6501 Bellinzona, Tel. ++41(0) 91 825 11 62, Fax 825 85 86. Nach Inhaltsübersicht und Einleitung folgen im aktuellen Plan, gegliedert in die beiden Fachbereiche «Buchbindung und Gestaltung» und «Buchrestaurierung» die Vorstellung der beiden Bereichsleiter, die Jahreskurspläne in der Übersicht und in detaillierter Form. Anschliessend werden die Gastdozenten vorgestellt und die Schulordnung präsentiert. Es ist auch diesmal wieder gelungen, neben den seit langem bewährten und immer wieder gefragten Kursen ein buntes Spektrum von neuen Angeboten vorzustellen; erwähnt seien Themen wie «Ein Buch aus einer Hand von A-Z», «Mit fotografischer Technik gestalten», «Instandsetzung in der Buchbinderei» oder «Eisengalustinten und Papier». CBL

Archivinspektor/in

Das Schweizerische Bundesarchiv in Bern sucht eine/n Mitarbeiter/in für die Inspektion von konventionellen Registraturen und elektronischen Informationssystemen in den Dienststellen der Bundesverwaltung, für die Vereinbarung und Betreuung von Akten- und Datenablieferungen an das Bundesarchiv, für die Beratung der Dienststellen im Bereich der Informationsverwaltung sowie für die archivische Bewertung von Unterlagen im Hinblick auf ihre dauernde Aufbewahrung oder Kassation. Wir erwarten von Ihnen gute analytische Fähigkeiten, Verhandlungsgeschick und Organisationstalent, eine gute und breite Ausbildung, sehr gute Sprachkenntnisse in Wort und Schrift, gute Kenntnisse in Informatik, Erfahrung in der Informations- und Geschäftsverwaltung, politisch-historische Kenntnisse. Bereitschaft zur Weiterbildung und Engagement für die Sicherung historisch wertvoller Unterlagen.

Sprachen: Deutsch und Französisch sowie gute Englischkenntnisse.

Ausbildung wenn möglich: HLB, HKG, SGO.

Bei gleicher Qualifikation werden Frauen bevorzugt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte sofort an folgende Adresse:

Meldefrist bis 16.4.2000.

Schweizerisches Bundesarchiv
Personaldienst, Ref. SIS1/00.1
Archivstrasse 24
3003 Bern

STELLENGESUCH

Historiker/Anglist

32, mit Berufserfahrung im Archivbereich und breitem Allgemeinwissen sucht per 1. Mai oder später eine Stelle im Bereich Archiv/Bibliothek. Bevorzugte Arbeitsgebiete sind die Erstellung von Datenbanken oder von Bibliographien sowie die Erschliessung von Archivrücklagen.

Offerten unter Chiffre 4234/2 an Stämpfli AG, Inseratemanagement, Postfach 8326, 3001 Bern.